# **600i** Sistema de Armado de Revistas

### ESPECIFICACIONES

# COMPAGINADORA DSC-10/60i

Número de bandejas\* 10, 20, 30, 40, 50, 60 (10 bandejas por torre)\*

Tamaño de papel Ancho 104.1 - 355.6 mm. (4.1"-14")

Largo 147.3 - 609.6 mm. (5.8"-24") El ancho del papel debe estar

entre 200.1 - 229.8 mm. cuando el largo es mayor a 508 mm (20") Papel fino: 52-157 grs. (Cubierta:52-300 grs.)

Gramaje de papel Papel fino: 52-157 grs. (Cubierta:52-300 grs.)
Papel de arte: 79-157 grs. (Cubierta 79-300 grs.)

Capacidad de bandeja 66.04 mm. (2.6")

Velocidad Armado de Revistas: Hasta 5,200 juegos/hora <sup>7</sup> Compaginado: Hasta 10,000 juegos/hora <sup>7</sup>

Sistema de alimentación Sistema patentado de alimentación con doble ventilador para cada bandeja

Controllador PC Controller w/IMBF or Color Touch Screen LCD Control Panel<sup>3</sup>
Energía 120V 60Hz 7.9 - 8.4A 910 - 960W

Dimensiones (Ancho x Largo x Alto) 863.6 x 838.2 x 1,981.2 mm. (34"x33"x78")

leso 305.72 kg (674 lb.)

Opciones Puente DSC-10/60; LUR, DBM-400STR Apilador lado derecho,
DCR-ST Apilador cruzado izquierdo; DCR-BP Puente Bypass, LDR,

DSF-2200 (Duetto), DSC1060ENVLP Kit para sobres

#### ARMADOR DE REVISTAS DBM-600 (Requiere del Convertidor D-Port)

#### GRAPADO EN ESOLUNA/LATERAL/SUPERIOR

Tamaño de hoja (Mín./Máx.)

Capacidad de Papel

Capacidad de Engrapado

Hasta 30 hojas (Grosor: 0.11"/3.0mm)

Hasta 50 hojas (Grosor: 0.19"/5.0mm)

APLICACIÓN DE ARMADO DE REVISTAS DE HOJAS PLEGADAS

Tamaño de hoja (Mín./Máx.)

B5 LEF, A4 SEF, A4 LEF, A4SR SEF, A4SR LEF, LTR SEF, LTR LEF, LGL SEF,

LGL LEF, B4 SEF, B4 LEF

GENERAL
Velocidad Hasta 5,000 juegos/hora\*\*\*

Posición de grapado A caballo, en esquina, lateral y sin grapado (solo plegado)

Número de cabezas de grapado 2 estándar o 4 opcionales. Tipo: Hohner 43/6S

Posición de grapado A caballo, en esquina, lateral y sin grapado (solo plegado)

Memorias programables 20

Requerimientos de energía 120V 60Hz 4.5A Dimensiones (L x An x Al) 73" x 37" x 51"

Peso 831 lbs.
Opciones Kit con 4 cabezas de grapado, Kit de Aire DBM-600, Kit de

Alimentacion Manual DBM-600, D-Port Connecting Kit para DC-10/60 Pro y DSC-10/20, Apilador Corto DBM-SSW, Offset Trim Kit, Kit

de Alimentacion Manual DSF-2200

#### APILADOR DBM-400STR (Requiere del Convertidor D-Port)

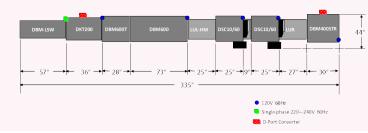
Tamaño de hoja (Mín./Máx.) 209.5 x 139.7 a 349.7 x 499.8 mm. (8.25"x5.5" a 13.77"x19.68")
Capacidad de papel 431.8 mm. (17")

Velocidad Hasta 9,800 juegos/hora\*\*\*
Consumo de energía 120V 60Hz 2.2A

Dimensiones (L x An x Al) 762 x 889 x 889 mm. (30"x35"x35")

Peso 147.42 kg. (325 lb

Otras funciones Cambio de tamaño automático; 13 memorias programables; apilado recto o tipo offset: detectores de atascamiento y puertas abiertas



#### **REFILADOR DBM-600T** (Requiere del Convertidor D-Port)

Tamaño de librillo (Mín./Máx.) 4.13" x 3.35" to 14.33" x 12.6"

Tamaño de librillo refilado (Mín./Máx.) 4.13" x 2.95" to 14.33" x 11.96"

Margen de refile 0.04"/1mm to 0.98"/25mm (2.95" with 12 sheets or less)\*\*\*
Capacidad de Refilado 30 hojas plegadas de calidad fina, papel 80gsm, equivalente

a 60 hojas (Grosor: 0.23"/6.0mm

 Consumo de Energía
 120V 60Hz 6.5A

 Dimensiones (L x An x Al)
 28" x 28" x 44"

 Peso
 514 lbs

Tamaño final (Mín./Máx.)

Dispositivos conectables

Recibidor extendido DBM-LSW, Recibidor Corto DBM-SSW,

Refilador Doble DKT-200, D-Port Connecting Kit para DSC-10/60

Pro y DSC-10/20, Separador de lotes DBM-K, Sliding Base for ASM

#### REFILADOR DOBLE DKT-200 (Requiere del Convertidor D-Port)

Tamaño de librillo (Mín./Máx.) 119.8 x 74.9 a 356.1 x 254 mm. (4.72"x2.95" a 14.02"x10")

Cuando se usa la opción del cortador de medianil: 199.8 x 74.9 a 356.1 x 254 mm. (7.87"x2.95" a 14.02"x10") 119.8 x 74.9 a 353 x 254 mm. (4.72"x2.95" a 13.9"x10") Cuando se usa la opción del cortador de medianil: 89.9 x 74.9 a 173.9 x 254 mm. (3.54"x2.95" a 6.85"x10")

Ancho de refile 0.04" - 1.18"; Gutter: 0.24"

Grosor máximo para refilar Dentro de 5 mm. (sin medianil); papel fino de 81.4 grs./ 22

lb. 50 hojas Dentro de 2.4 mm. (con medianil); papel fino de

81.4 grs./ 22 lb. 24 hojas

Velocidad Hasta 9,000 juegos por hora con cortador de medianil Hasta 4.500 juegos por hora (papel fino de 81.4 grs./ 22 lb. dentro de

20 hojas tamaño final A5) Hasta 3,900 juegos por hora (papel fino de 81.4 grs/ 22lb. dentro de 20 hojas tamaño final A4)

Consumo de energía 220 - 240 V 60Hz 4.1A 640W

Dimensiones (L x An x Al) 939.8 x 812.8 x 1,168.4 mm. (37"x32"x46")

2,311.4 x 812.8 x 1,193.8 mm. (91"x32"x47") incluyendo apilador

so 471.74 kg. (1,040 lb.)

# APILADOR CRUZADO DCR-ST (Requiere del Convertidor D-Port)

Tamaño de papel (Mín./Máx.) Bandeja L - 214.8 x 320 a 355 x 450 mm.

(8.46" x12.60" a 13.98" x17.72") Bandeja S - 210 x 325.1 a 148 x 249.9 mm. (8.27" x12.80" a 5.83" x9.84")

Altura de apilado Bandeja L - 100 mm. (3.94")

Bandeja S - 199.8 mm. (7.87")

Velocidad Bandeja L - 3,000 juegos/hora 279.4x431.8 mm. (11"x17")\*\*
Bandeja S - 4,000 juegos/hora 215.9x279.4 mm. (8.5"x11")\*\*

Apilado cruzado o recto, intervalo de juegos ajustable

Consumo de Energía 120V 60Hz 1.0A

Otras funciones

Dimensiones (L x An x Al) 711.2 x 685.8 x 635 mm. (28"x27"x25")

so Unidad principal 43.65 kg. (97 lb); Bandeja L - 8.1 kg. (18

lb); Bandeja S - 8.1 kg. (18 lb)

Nota: Requiere el recibidor DCR-BP Bypass cuando lo usa en línea con el armador de revistas

# **CONFIGURACIONES COMUNES DEL SISTEMA** (Pueden requerirse componentes adicionales)

600i Booklet System (DBM-LSW + DKT-200 + DBM-600T+ DBM-600+LUL-HM+ PC & DSC-10/60i PC Controller Software + DSC-10/60i + LUR + DBM-400STR)

600i Duetto Booklet System (DBM-LSW + DKT-200 + DBM-600T + DBM-600 + LUL-HM + PC & DSC-10/60i PC Controller Software + DSC-10/60i + LDR + DSE-2200)

600 Booklet System (DBM-LSW + DKT-200 + DBM-600T+ DBM-600+LUL-HM+ DSC-10/60i LCD Control Panel + DSC-10/60i)

600i Digital Booklet System (DBM-LSW + DBM-600T+ DBM-600+ PC & DSF-2200 PC Controller Software + DSF-2200)

\*\* Depende de los dispositivos conectados y el número de bandejas en uso

\*\*\* Depende del tamaño y gramaje del papel

Las tasas de producción están basadas en óptimas condiciones de trabajo y pueden variar dependiendo del tipo de papel y las condiciones ambientales.

Como parte de nuestro programa de mejoramiento continuo, las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.





# 600i SISTEMA DE ARMADO DE REVISTAS 600i

Precisión Automatizada
Ideal para librillos tamaño carta en formato horizontal
Controlador de PC y Alimentación Inteligente
Hasta 5,200 juegos por hora
Flexibilidad para procesar trabajos compaginados y no compaginados



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Depende de los dispositivos conectados y el numero de bandejas en uso.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> La anchura del papel debe de ser 7.88"-9.05" cuando la longitud del papel es mas de 20".

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> La funcion IMBF no esta disponible con el Panel de Control LCD a Color.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> El tamaño de papel es sujeto a la especificaciones del alimentador.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> La capacidad maxima para engrapado depende en el peso, tamaño, y condiciones del papel y si plegado es requerido.

# rmado de Revistas con Inteligencia, Alta Productividad, y Precisión Automática

El Sistema de Armado de Revistas 600i es una de las soluciones de Duplo para el compaginado y armado de revistas de alta productividad. Integrando la Armadora de Revistas automática DBM-600 con las Compaginadoras por Succión DSC-10/60i, el Sistema de Armado de Revistas 600i produce librillos con engrapado a caballo, lateral, de esquina y librillos tamaño maximo 230 x 305 mm / 8.5" x 11" LEF, en formato horizontal de alta calidad.

#### **SENCILLO Y AUTOMATICO**

Utilizando el software Controlador de PC del Duplo DSC-10/60i, el Sistema de Armado de Revistas 600i puede ser controlada con facilidad con un solo operador a través de una PC. El Controlador de PC, lo cual hace que la operación, programación de nuevos trabajos y manejo de funciones, tanto del compaginado como del grapado, sea increíblemente simple para cualquier persona sin importar el nivel de entrenamiento que tenga. El software es muy intuitivo y lleva al operador paso a paso a través de todo el proceso de programación, dándole el control sobre los parámetros y ajustes para ingresar con absoluta precisión la posición de trazado, plegado, y grapado. Además, el operador puede usar el disco duro para almacenar una infinidad de trabajos, los cuales pueden ser inmediatamente descargados para un fácil y rápido cambio de trabajo y tener listo todo el sistema en tan solo 60 segundos ¡sin ningún ajuste manual!

### ALIMENTACION INTELIGENTE MULTI-BANDEJAS

el Refilador Doble DKT-200 y el

Cortador opcional de medianil.

Desarrolle aplicaciones personalizadas y cumpla con una amplia variedad de solicitudes de diferentes trabajos usando la función de Alimentación Inteligente Multi-Bandejas (IMBF) que viene integrada con el software Controlador de PC. Combine consistentemente documentos en blanco y negro con impresiones a color; unifique impresiones de offset sin

compaginar con impresiones digitales compaginadas; produzca librillos de publicidad uno-a-uno insertando material con dato variable. Tome el control total de las secuencias de alimentación seleccionando las bandejas que funcionarán y especifique cuántas hojas alimentará de cada una. Grape a caballo los juegos usando el DBMS o bien, apílelos usando el DBM-400STR, apilador opcional de gran capacidad.

#### **ALIMENTACION SUPERIOR**

Con el único sistema de alimentación por succión de 8 bandas y el Sistema de Administración de Aire, las compaginadoras Duplo DSC-10/60i son las más confiables en la industria, para la alimentación de una gran variedad de tipos, pesos, y tamaños de papel.

Los sensores ópticos de alta resolución agregan un nivel extra de seguridad asegurando la identificación de errores de alimentación, ya sea falta o doble alimentación. Los juegos defectuosos se desvían a una bandeja de rechazo para permitir la operación continua y pueden fácilmente ser recuperados corrigiéndolos y alimentándolos en la estación de alimentación manual.

Existen sensores ultrasónicos opcionales que pueden ser colocados para alimentar hojas con una gran cobertura. Estos sensores utilizan una onda de sonido en lugar de luz, haciéndolos insensibles al gramaje del papel, variación de tinta y cobertura de tóner.

El Sistema de Armado de Revistas 600i será configurable hasta con 6 torres de compaginado, para un total de 60 bandejas de alimentación. Las compaginadoras DSC-10/60i ofrecen

Realice y guarde trabajos así

como administre y controle el

sistema completo desde una

PC o Laptop usando el intuitivo

software Controlador de PC.

el SpineMaster ASM-500 opcional, o bien, para mejorar la calidad, utilice el Compresor para Lomo Cuadrado DSS-350. La bandeja de alimentación, con

flexibilidad para varias aplicaciones y necesidades, incluyendo

Modo de Intercalado para insertar una o dos hojas al estar

apilando. Los modos de bloques 1/2, 1/3, y 1/4 se ofrecen para

Utilizando tecnología de última generación para automatizar y

agilizar el proceso de armado de revistas, el Sistema de Armado

de Revistas 600i requiere una intervención mínima del operador.

Los usuarios pueden producir hasta 5.200 librillos por hora

o compaginar hasta 10.000 juegos por hora en un apilador.

La producción de folletos se puede duplicar, para ciertas

aplicaciones, añadiendo el kit opcional de 4 cabezas de cocido,

junto con el módulo de DKT-200 de corte trilateral y cortador de

medianil, permite el armado de revistas en 2-up. El Duplo DSC-

10/60i proporciona 10 bandejas y cada bandeja puede contener

hasta 66mm / 2.6" de papel. El compaginado de los papeles

puede ser inteligentemente vinculados o separados en bloques

para facilitar corridas sin detención. Permitiendo al operador

recargar las bandejas vacías sin interrumpir el proceso de apilado

capacidad de 66.04 mm. (2.6").

soporta una variedad de tipos de papel

productividad sin paros.

**PRODUCTIVIDAD** 

o armado de revistas.





# **COMPAGINANDO Y APILANDO**

Las Compaginadoras DSC-10/60i tienen la capacidad de alimentar hacia el lado izquierdo hacia el Armador de Revistas DBM-600 o hacia la derecha a un apilador. Las DSC-10/60i compaginan hasta 10,000 juegos por hora dependiendo de los dispositivos conectados y el usuario puede escoger de entre dos apiladores opcionales:

- DBM-400STR Apilador de Gran Capacidad Ideal para trabajos de apilado de gran volumen, ya que puede apilar, hasta una altura de 431.8 mm. (17"), en una sola columna o separado tipo offset. El DBM-400 STR se conecta a la derecha de la compaginadora, del lado opuesto al armador de revistas, para permitir un rápido cambio de trabajos, de hacer revistas, a solo apilar sin tener que desconectar ningún dispositivo.
- DCR-ST Apilador Cruzado El DCR-ST puede apilar, hasta una altura de 199.9 mm. (7.87"), en forma cruzada o recta. Se conecta entre la compaginadora y el armador de revistas. Cuando no se utiliza en apilador, un puente ayuda a hacer la función de by-pass y alimenta los juegos hacia el armador de revistas para seguir grapando y doblando sin quitar ningún dispositivo.



# OPCIONES DE VALOR AGREGADO

Personalice el Sistema 600i para satisfacer sus necesidades.

- Pantalla LCD a color sensible al tacto opción alternativa al Controlador de PC\*
- Kit para sobres permite la alimentación de sobres tipo #9 y #10 desde las bandejas 4 y 9 para insertarlos entre ciertas hojas del librillo o revista.
- Kit de sensores ultrasónicos es una opción que provee un mejor nivel de detección de doble alimentación de documentos con imágenes oscuras o mucha cobertura de tinta o tóner. Cada kit funciona para dos bandejas, es decir, para cubrir todas las bandejas se necesitan 5 kits.
- Kit de 4 cabezales de grapado Hohner este kit es requerido para correr aplicaciones 2-en-1.
- Refilador de doble cuchilla DKT-200 agrega la capacidad de refilar trilater almente para producir revistas con acabado de sangrado completo. Añada el cortador de medianiles opcional para producción de aplicaciones 2-en-1.
- SpineMaster ASM-500 o Compresor de Lomo Cuadrado DSS-350 dan a los librillos un acabado más plano y con lomo cuadrado.
- DSF-2200 configurado con el Sistema de Armado de Revistas 600i crea el versátil Sistema Duetto de Armado de Revistas. Agregue valor y productividad procesando tanto impresiones digitales pre-compaginadas a través del DSF-2200, como impresiones no compaginadas de offset en las Compagi nadoras DSC-10/60i, ¡usando un solo sistema!

Recibidor Largo DKT-LS Refilador Doble DKT-200 Refilador Frontal DBM-600T

La bandeja inferior para apilado

hace que el cambio de grapado

lateral sea fácil y rápido.

a caballo a grapado en esquina o

Armador de Revistas DBM-600

Alimentador Manual LUL-HM

Compaginadoras a Succión DSC-10/60i

Puente LUR

Apilador DBM-400STR

<sup>\*</sup> Por favor tome en cuenta que la Función